





WINTERSTEIGER Sägen GmbH, D-Arnstadt

Une réussite intelligente est une réussite durable. Et c'est assurément l'affaire de ceux qui pensent à l'avenir.

Tous nos développements se distinguent par une perspective d'avenir durable, holistique et étudiée jusqu'au moindre détail. Notre usine d'Arnstadt ne fait pas exception : agrandie en 2018 pour atteindre une surface de 6 800 m², elle a été équipée de machines supplémentaires ultra-modernes. 65 employés produisent par an environ 5 millions de mètres de lames de scie à ruban en largeurs de 6 à 260 mm,. Nos clients bénéficient également d'un entretien complet des lames de scie à ruban : 5 postes d'alignement automatiques et 60 affûteuses CNC garantissent des lames de scies à ruban parfaitement alignées et affûtées. Nous nous chargeons de récupérer et de livrer les lames.

Les lames de scie à ruban conçues et optimisées pour un cas d'application précis assurent des résultats optimaux pour un maximum de qualité et de rendement.



Sommaire :

Qualités et modèles	5
Notre vaste gamme de produits	6
Scies de menuiserie	7
Scies à ruban à coupe fine	10
Scies à grumes et à refendre	12
Scies alimentaires	14
Scies à métaux	16
WINTERSTEIGER Production de scies	18
WINTERSTEIGER Entretien des lames de scies à ruban	22
WINTERSTEIGER Un acteur global	23



WINTERSTEIGER
Thinking about tomorrow.

Select ou **Prime?**

**La scie
donne le la !**

Les lames de scie **Select** & **Prime** sont optimisées pour chaque utilisation spécifique ainsi que pour le matériau à couper et donnent à nos clients les meilleurs résultats pour un excellent rapport qualité-rentabilité.

Nos qualités.

Select	Prime
Acier inoxydable allemand de qualité élevée	Acier Uddeholm UHB 15
Dureté de l'acier en ruban 41 à 43 HRC	Dureté de l'acier en ruban 44 à 46 HRC
Meilleur rapport qualité/prix	Bonnes performances de fonctionnement et de coupe, précision et durabilité élevées
Bois de résineux, de feuillus, jusqu'à des types de bois plus durs	Pour les exigences les plus élevées en matière de travail du bois de résineux, de feuillus, jusqu'à des types de bois plus durs

Modèles.

MD – Métal dur ¹

Les métaux durs sont des carbures métalliques frittés. Les lames de scie à ruban en métaux durs conviennent pour les bois extrêmement durs, les bois exotiques et les bois poussant dans des sols très sablonneux.

Stellite® ²

Stellite® est un alliage de cobalt, de chrome et de tungstène. Les scies stellitées sont tout particulièrement appropriées à la coupe de bois tendres et durs ainsi qu'aux feuillus européens. Elles présentent ainsi des durées d'opération beaucoup plus longues que les scies nues.

Refoulées ³

Les lames de scie à ruban refoulées disposent, grâce au processus de refoulement, d'une dureté supérieure au niveau de la pointe de la dent. Cela entraîne une augmentation de la durée d'utilisation de la lame de scie à ruban, par rapport aux lames de scies à ruban avoyées.

X-Cut ⁴

- Pointes de dents trempées en 60 – 62 HRC, 1 paire chacune avoyée, affûtée
- Une dent sur 3 stellitée
- Aucun avoyage ultérieur nécessaire
- Performance maximale grâce à une pression de coupe minimale

Bilame M42 ⁵

- Ruban en acier de traitement allié avec propriétés optimales de fonctionnement continu
- Pour la coupe d'objets métalliques

Flex-Back / Acier à outils ⁶

- Pointes de dents trempées et dos de lame flexible
- Dentée, avoyée et affûtée
- Pointes de dents trempées en 60 – 62 HRC et dos de lame raviné
- Durées d'opération élevées, même avec des matériaux durs
- La flexibilité et la forme des dents compensent le risque de casse

Pointes de dents trempées ⁷

- Dentées, avoyées, affûtées
- Pointes de dents trempées en 60 – 62 HRC et dos de lame raviné

Prête à scier ⁸

- Dentée, avoyée, affûtée

Dentée/avoyée ⁹

- Outil semi-fini pour traitement ultérieur

Dentée ¹⁰

- Outil semi-fini pour traitement ultérieur



Notre vaste gamme de produits.

Les lames de scie WINTERSTEIGER sont optimisées pour chaque utilisation spécifique ainsi que pour le matériau à couper et donnent à nos clients les meilleurs résultats pour un excellent rapport qualité-rentabilité. De la sélection du matériau brut à l'expédition du produit prêt à l'emploi, en passant par la planification, l'exécution et le contrôle de la fabrication, nos employés très qualifiés veillent avec soin et responsabilité à ce que la qualité soit toujours à la hauteur.

Le fondement de notre politique de qualité est la satisfaction de notre clientèle. L'optique qualité est une composante intrinsèque de la gestion de notre entreprise qui marque tous les secteurs de nos activités.



■ Scies de menuiserie

Pour tous les types de coupes dans des espaces réduits avec des largeurs de lames de 6 à 50 mm



■ Scies à ruban à coupe fine

Pour une utilisation en scierie avec des largeurs de lames de 27 à 55 mm



■ Scies à grumes et à refendre

Pour une utilisation en scierie avec des largeurs de lames de 50 à 260 mm



■ Scies alimentaires

Pour une utilisation dans le secteur agro-alimentaire, pour couper la viande fraîche avec des os, la viande congelée, le poisson et les légumes avec des largeurs de lames de 16 à 25 mm



■ Scies à métaux

Pour une utilisation polyvalente dans la coupe de métaux (tuyaux, profilés, tiges) avec des largeurs de lames de 6 à 41 mm



Scies de menuiserie.

Pour tous les types de coupes dans des espaces réduits avec des largeurs de lames de 6 à 50 mm.

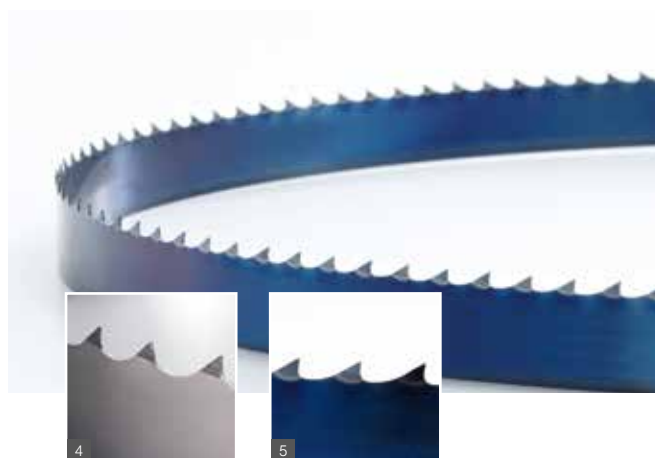


Qualité.

Select
Acier inoxydable allemand de qualité élevée
Dureté de l'acier en ruban 41 à 43 HRC
Meilleur rapport qualité/prix
Bois de résineux, de feuillus, jusqu'à des types de bois plus durs

Modèles.

Dentée	Dentée/avoyée	Prête à scier	Pointes de dents trempées	Flex-Back
1	2	3	4	5
Disposition : gauche-droite			gauche-droite-droit	



Programme de vente standard.



Bobine en mc



Scie continue en longueur finie

				Modèles	
				Prête à scier (NV)	Flex-Back (WM)
Largeur de lame [mm]	Épaisseur de lame [mm]	Largeur de lame [inch]	Épaisseur de lame [inch]	Pas de dent [mm]	Pas de dent [ZpZ] ou [TPI]
6	0,36	¼	0.013	-	6, 14
6	0,50	¼	0.019	-	6
6	0,60	¼	0.023	-	4, 6, 14
8	0,65	5/16	0.025	-	4, 6
10	0,36	3/8	0.013	-	6
10	0,40	3/8	0.015	4, 6	4, 6
10	0,50	3/8	0.019	6	4, 6
10	0,60	3/8	0.023	6	4, 6
10	0,70	3/8	0.027	6	4
12	0,50	½	0.019	6	4
12	0,60	½	0.023	6	4
12	0,70	½	0.027	6	4
16	0,40	5/8	0.015	5	-
16	0,50	5/8	0.019	6	4
16	0,60	5/8	0.023	6, 7	3
16	0,65	5/8	0.025	-	3
16	0,70	5/8	0.027	7, 8	4
16	0,80	5/8	0.032	-	2
20	0,40	¾	0.015	6	4
20	0,50	¾	0.019	6, 8	3, 4
20	0,60	¾	0.023	6, 7, 8	3, 4
20	0,65	¾	0.025	-	3, 4
20	0,70	¾	0.027	7, 8	3
25	0,40	1	0.015	-	4
25	0,50	1	0.019	8	4
25	0,60	1	0.023	8, 9	3
25	0,65	1	0.025	-	2, 3, 4
25	0,70	1	0.027	8, 9	3
25	0,80	1	0.032	8, 9	2, 3
25	0,90	1	0.035	-	2, 3
30	0,60	1 3/16	0.023	8, 9	3
30	0,70	1 3/16	0.027	8, 9, 10	3
30	0,80	1 3/16	0.032	8, 9	3
30	0,90	1 3/16	0.035	-	3
32	0,90	1 ¼	0.035	-	2, 3
40	0,80	1 5/8	0.032	12	-
50	0,80	2	0.032	12	-

Indications sans garantie.

Programme de production.

Scies disponibles à partir
de **500 mc/dimension**
ou 100 unités continues/
dimension.

				Modèles				
Largeur de lame [mm]	Épaisseur de lame [mm]	Largeur de lame [inch]	Épaisseur de lame [inch]	Dentée (NV) Dentée/avoyée (NV) Prête à scier (NV)		Pointes de dents trempées (WM)	Flex-Back (WM)	
						Pas de dent [ZpZ] ou [TPI]	Pas de dent [ZpZ] ou [TPI]	
6	0,36	1/4	0.013			-	6*, 14*	
6	0,50	1/4	0.019			-	6*	
6	0,60	1/4	0.023			-	4*, 6*, 14*	
8	0,65	5/16	0.025			-	4*, 6*	
10	0,36	3/8	0.013			4, 6	4, 6*	
10	0,40	3/8	0.015			4, 6	4*, 6*	
10	0,50	3/8	0.019			3, 4, 6	3, 4, 6*	
10	0,60	3/8	0.023			2, 3, 4, 6	2, 3, 4*, 6*	
10	0,70	3/8	0.027			2, 3, 4	2, 3, 4*	
12	0,50	1/2	0.019			3, 4	3, 4*	
12	0,60	1/2	0.023			2, 3, 4	2, 3, 4*	
12	0,70	1/2	0.027			2, 3, 4	2, 3, 4*	
16	0,40	5/8	0.015			4	4	
16	0,50	5/8	0.019			3, 4	3, 4*	
16	0,60	5/8	0.023			3, 4	3*, 4	
16	0,65	5/8	0.025			2, 3, 4	2, 3*, 4	
16	0,70	5/8	0.027			2, 3, 4	2, 3, 4*	
16	0,80	5/8	0.032			2, 3, 4	2*, 3, 4	
20	0,40	3/4	0.015			4	4*	
20	0,50	3/4	0.019			3, 4	3*, 4*	
20	0,60	3/4	0.023			2, 3, 4	2, 3*, 4*	
20	0,65	3/4	0.025			2, 3, 4	2, 3*, 4*	
20	0,70	3/4	0.027			2, 3, 4	2, 3, 4*	
25	0,40	1	0.015			4	4*	
25	0,50	1	0.019			3, 4	3, 4	
25	0,60	1	0.023			2, 3, 4	2, 3*, 4	
25	0,65	1	0.025			2, 3, 4	2*, 3*, 4*	
25	0,70	1	0.027			2, 3, 4	2, 3*, 4	
25	0,80	1	0.032			2, 3, 4	2*, 3*, 4	
25	0,90	1	0.035			2, 3, 4	2*, 3, 4	
30	0,60	1 3/16	0.023			2, 3, 4	2, 3*, 4	
30	0,70	1 3/16	0.027			2, 3, 4	2, 3*, 4	
30	0,80	1 3/16	0.032			2, 3, 4	2, 3*, 4	
30	0,90	1 3/16	0.035			2, 3, 4	2, 3*, 4	
35	0,60	1 3/8	0.023			2, 3, 4	2, 3, 4	
35	0,70	1 3/8	0.027			2, 3, 4	2, 3, 4	
35	0,80	1 3/8	0.032			2, 3, 4	2, 3, 4	
35	0,90	1 3/8	0.035			2, 3, 4	2, 3, 4	
35	1,00	1 3/8	0.039			2	2	
40	0,70	1 5/8	0.027			2, 3, 4	2, 3, 4	
40	0,80	1 5/8	0.032			2, 3, 4	2, 3, 4	
40	0,90	1 5/8	0.035			2, 3, 4	2, 3, 4	
40	1,00	1 5/8	0.039			2	2	
45	0,80	1 3/4	0.032			2, 3, 4	2, 3, 4	
45	0,90	1 3/4	0.035			2, 3, 4	2, 3, 4	
50	0,80	2	0.032			2, 3, 4	2, 3, 4	
50	0,90	2	0.035			2	2	

Indications sans garantie.




Scies à ruban à coupe fine.

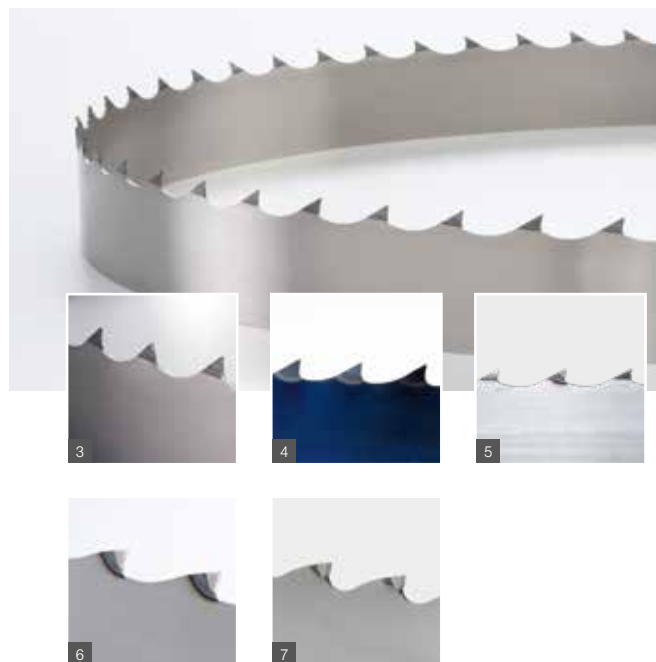
Pour une utilisation en scierie avec des largeurs de lames de 27 à 55 mm.

Qualité.

Select
Acier inoxydable allemand de qualité élevée
Dureté de l'acier en ruban 41 à 43 HRC
Meilleur rapport qualité/prix
Bois de résineux, de feuillus, jusqu'à des types de bois plus durs

Modèles.

Dentée	Prête à scier	Pointes de dents trempées	Flex-Back	X-Cut	Stellitée	Métal dur
1	2	3	4	5	6	7
 WM						
Disposition : gauche-droite-droit						



100 mc/dimension ou
3 lames/dimension.

Programme de vente standard.



Bobine en mc



Scie continue en longueur finie

					Modèles						
Largeur de lame [mm]	Épaisseur de lame [mm]	Largeur de lame [inch]	Épaisseur de lame [inch]	Pas de dent* [mm]	Dentée	Prête à scier	Pointes de dents trempées	Flex-Back	X-Cut	Stellitée	Métal dur
27	0,90	1 1/16	0.035	22; 22,22	-	-	-	-	■	-	
32	0,90	1 1/4	0.035	22; 22,22	■	■	■	■	■	■	
32	1,00	1 1/4	0.039	22; 22,22	■	■	■	■	■	■	
32	1,10	1 1/4	0.043	22; 22,22	■	■	■	■	■	■	
35	0,90	1 3/8	0.035	22; 22,22	■	■	■	■	■	■	
35	1,00	1 3/8	0.039	22; 22,22	■	■	■	■	■	■	
35	1,10	1 3/8	0.043	22; 22,22	■	■	■	■	■	■	
35	1,27	1 3/8	0.050	22; 22,22	■	■	■	■	■	■	
38	1,00	1 1/2	0.039	22; 22,22	■	■	■	■	■	■	Sur demande
38	1,10	1 1/2	0.043	22; 22,22	■	■	■	■	■	■	
38	1,27	1 1/2	0.050	22; 22,22	■	■	■	■	■	■	
40	0,90	1 5/8	0.035	22; 22,22	■	■	■	■	■	■	
40	1,00	1 5/8	0.039	22; 22,22	■	■	■	■	■	■	
40	1,10	1 5/8	0.043	22; 22,22	■	■	■	■	■	■	
40	1,27	1 5/8	0.050	22; 22,22	■	■	■	■	■	■	
50	0,90	2	0.035	22; 22,22	■	■	■	■	■	■	
50	1,00	2	0.039	22; 22,22	■	■	■	■	■	■	
50	1,10	2	0.043	22; 22,22	■	■	■	■	■	■	
55	0,90	2 3/16	0.035	22; 22,22	■	■	■	■	■	■	
55	1,00	2 3/16	0.039	22; 22,22	■	■	■	■	■	■	
55	1,10	2 3/16	0.043	22; 22,22	■	■	■	■	■	■	

Indications sans garantie.* Pas de dent 19 et 25 mm sur demande



Scies à grumes et à refendre.

Pour une utilisation en scierie avec des largeurs de lames de 50 à 260 mm.

Qualités.

Select	Prime
Acier inoxydable allemand de qualité élevée	Acier Uddeholm UHB 15
Dureté de l'acier en ruban 41 à 43 HRC	Dureté de l'acier en ruban 44 à 46 HRC
Meilleur rapport qualité/prix	Bonnes performances de fonctionnement et de coupe, précision et durabilité élevées
Bois de résineux, de feuillus, jusqu'à des types de bois plus durs	Pour les exigences les plus élevées en matière de travail du bois de résineux, de feuillus, jusqu'à des types de bois plus durs

Modèles.

Dentée	Prête à scier	Refoulées	Stellitée
1	2	3	4
WM	PV	PCP	Forme de dent personnalisée
Toutes les formes de dents possibles pour chaque version			
Modèle en métal dur sur demande.			



100 mc/dimension ou
3 lames/dimension.

Programme de vente standard.



Bobine en mc



Scie continue en longueur finie

					Modèles				Qualités	
Largeur de lame [mm]	Épaisseur de lame [mm]	Largeur de lame [inch]	Épaisseur de lame [inch]	Zahnform	Dentée	Prête à scier	Refoulées*	Stellitée	Select	Prime
50	0,90 / 1,00 / 1,10	2	0.035 / 0.039 / 0.043	PCP / PV	■	■	-	■	■	-
55	0,90 / 1,00 / 1,10	2 3/16	0.035 / 0.039 / 0.043	PCP / PV	■	■	-	■	■	-
60	0,90 / 1,00 / 1,10	2 3/8	0.035 / 0.039 / 0.043	PCP / PV	■	■	-	■	■	-
70	0,90 / 1,00	2 3/4	0.035 / 0.039	PCP / PV	■	■	-	■	■	-
80	0,90 / 1,00 / 1,10	3 1/8	0.035 / 0.039 / 0.043	PCP / PV	■	■	■	■	■	-
90	0,90 / 1,00 / 1,10	3 1/2	0.035 / 0.039 / 0.043	PCP / PV	■	■	■	■	■	-
100	0,90 / 1,00 / 1,10 / 1,20	4	0.035 / 0.039 / 0.043 / 0.047	PCP / PV	■	■	■	■	■	-
100	1,10	4	0.043	PCP / PV	■	■	■	■	-	■
110	1,00 / 1,10	4 3/8	0.039 / 0.043	PCP / PV	■	■	■	■	■	-
120	1,00 / 1,10 / 1,20	4 3/4	0.039 / 0.043 / 0.047	PCP / PV	■	-	■	■	■	-
120	1,20	4 3/4	0.047	PCP / PV	■	-	■	■	-	■
130	1,20	5 1/8	0.047	PCP / PV	■	-	■	■	■	-
140	1,20	5 1/2	0.047	PCP / PV	■	-	■	■	■	-
150	1,20 / 1,30	6	0.047 / 0.051	PCP / PV	■	-	■	■	■	-
155	1,07 / 1,25	6 3/8	0.043 / 0.049	PCP / PV	■	-	■	■	-	■
160	1,3	6 1/4	0.051	PCP / PV	■	-	Sur demande	■	-	■
180	1,25 / 1,47	7 1/8	0.049 / 0.058	PCP / PV	■	-		■	-	■
206	1,47 / 1,65	8 1/8	0.058 / 0.065	PCP / PV	■	-		■	-	■
230	1,47 / 1,65	9 1/8	0.058 / 0.065	PCP / PV	■	-		■	-	■
260	1,47 / 1,65	10 1/4	0.058 / 0.065	PCP / PV	■	-		■	-	■

Indications sans garantie. * Forme de dent uniquement disponible sur le modèle PV. Pas de dent sur demande.



Scies alimentaires.

Pour une utilisation dans le secteur agro-alimentaire, pour couper la viande fraîche avec des os, la viande congelée, le poisson et les légumes avec des largeurs de lames de 16 à 25 mm.

Qualités.

Select	Prime Food
Acier inoxydable allemand de qualité élevée	Qualité: Band d'acier alimentaire
Dureté de l'acier en ruban 41 à 43 HRC	Dureté de l'acier en ruban 44 à 48 HRC
Meilleur rapport qualité/prix	Bonnes performances de fonctionnement et de coupe, précision et durabilité élevées

Modèles.

Pointes de dents trempées	
1	
WM-FB	UDT



Programme de vente standard.



Bobine en mc

						Modèles	Qualités	
Largeur de lame [mm]	Épaisseur de lame [mm]	Largeur de lame [inch]	Épaisseur de lame [inch]	Forme de dent	Pas de dent [ZpZ] ou [TPI]	Pointes de dents trempées	Select	Prime Food
Viande, poisson et légumes congelés								
16	0,50	5/8	0.019	WM-FB	3 TPI	■	■	■
16	0,56	5/8	0.022	WM-FB	3 TPI	■	■	■
16	0,60	5/8	0.023	WM-FB	3 TPI	■	■	Sur demande
16	0,65	5/8	0.025	WM-FB	3 TPI	■	■	Sur demande
Viande fraîche avec les os								
16	0,50	5/8	0.019	WM-FB	4 TPI	■	■	■
16	0,56	5/8	0.022	WM-FB	4 TPI	■	■	■
16	0,60	5/8	0.023	WM-FB	4 TPI	■	■	Sur demande
16	0,65	5/8	0.025	WM-FB	4 TPI	■	■	Sur demande
Viande, poisson et légumes congelés								
19	0,50	3/4	0.019	WM-FB	3 TPI	■	-	■
19	0,56	3/4	0.022	WM-FB	3 TPI	■	-	■
20	0,50	3/4	0.019	WM-FB	3 TPI	■	■	-
20	0,56	3/4	0.022	WM-FB	3 TPI	■	■	-
20	0,60	3/4	0.023	WM-FB	3 TPI	■	■	Sur demande
20	0,65	3/4	0.025	WM-FB	3 TPI	■	■	Sur demande
25	0,50	1	0.019	WM-FB	3 TPI	■	■	Sur demande
25	0,60	1	0.023	WM-FB	3 TPI	■	■	Sur demande
Viande fraîche avec les os								
19	0,50	3/4	0.019	WM-FB	4 TPI	■	-	■
19	0,56	3/4	0.022	WM-FB	4 TPI	■	-	■
20	0,50	3/4	0.019	WM-FB	4 TPI	■	■	-
20	0,56	3/4	0.022	WM-FB	4 TPI	■	■	-
20	0,60	3/4	0.023	WM-FB	4 TPI	■	■	Sur demande
20	0,65	3/4	0.025	WM-FB	4 TPI	■	■	Sur demande
25	0,50	1	0.019	WM-FB	4 TPI	■	■	Sur demande
25	0,60	1	0.023	WM-FB	4 TPI	■	■	Sur demande
Viande fraîche avec les os								
16	0,50	5/8	0.019	UDT	-	■	■	■
16	0,56	5/8	0.022	UDT	-	■	■	■
16	0,60	5/8	0.023	UDT	-	■	■	Sur demande
16	0,65	5/8	0.025	UDT	-	■	■	Sur demande
19	0,50	3/4	0.019	UDT	-	■	-	■
19	0,56	3/4	0.022	UDT	-	■	-	■
20	0,50	3/4	0.019	UDT	-	■	■	-
20	0,56	3/4	0.022	UDT	-	■	■	-
20	0,60	3/4	0.023	UDT	-	■	■	Sur demande
20	0,65	3/4	0.025	UDT	-	■	■	Sur demande

Indications sans garantie.



Scies à métaux.

Pour une utilisation polyvalente dans la coupe de métaux (tuyaux, profilés, tiges) avec des largeurs de lames de 6 à 41 mm.

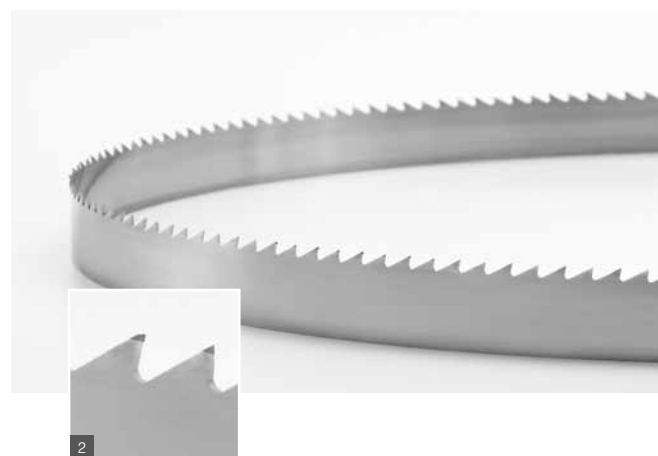


Qualités.

Acier à outils	Bilame M42
La lame de scie pour les applications les plus simples :	La lame de scie pour des exigences élevées :
Ruban de scie en acier à outil avec traitement thermique	Performances élevées, pointes de dents en matériau de coupe M42 résistant à l'abrasion et avec une bonne précision de coupe
Meilleur rapport qualité/prix	Convient particulièrement pour un sciage avec vibrations réduites

Modèles.

Pointes de dents trempées	Bilame M42
1	2



100 mc/dimension ou
3 lames/dimension.

Programme de vente standard.



Bobine en mc



Scie continue en longueur finie

				Modèles	
				Acier à outils	Bilame M42
Largeur de lame [mm]	Épaisseur de lame [mm]	Largeur de lame [inch]	Épaisseur de lame [inch]	Pas de dent [ZpZ] ou [TPI]	Pas de dent [ZpZ] ou [TPI]
6	0,65	1/4	0.025	8, 10, 14, 18, 22	-
8	0,65	5/16	0.025	8, 10, 14, 18, 22	-
10	0,65	5/16	0.025	4, 6, 8, 10, 14, 18, 22	-
13	0,65	5/16	0.025	4, 6, 8, 10, 14, 18	-
13	0,65	5/16	0.025	-	6 – 10*, 10 – 14*
20	0,80	3/4	0.032	4, 6, 8, 10, 14	-
20	0,90	3/4	0.035	-	5 – 8*, 6 – 10*, 8 – 12*, 10 – 14*
25	0,90	1	0.035	4, 6, 8, 10, 14	-
27	0,90	1	0.035	-	2 – 3*, 3 – 4*, 4 – 6*, 6 – 10*, 10 – 14*
34	0,90	1 3/8	0.035	-	22,22 mm
34	1,10	1 3/8	0.043	-	22,22 mm
34	1,10	1 3/8	0.043	-	2 – 3*, 3 – 4*, 4 – 6*, 5 – 8*, 6 – 10*
41	1,30	1 1/2	0.050	-	1,4 – 2*, 2 – 3*, 3 – 4*, 4 – 6*

Indications sans garantie.* Pas de dent variable

Utilisation pour le vieux bois



WINTERSTEIGER

Une entreprise de coupe ultra-moderne.

Ce n'est pas pour rien que WINTERSTEIGER est considéré comme une entreprise de haute technologie. Nous devons notamment cette réputation à la précision exceptionnelle de nos scies, qui les rend uniques au monde à ce jour.



WINTERSTEIGER Sägen GmbH, D-Arnstadt

Les lames de scie à ruban de qualité WINTERSTEIGER renferment plus de quarante ans de développement intensif. La fabrication artisanale traditionnelle de lames de scie à ruban, dent après dent, a laissé place à une production industrielle à la technologie unique au monde.

Toutes ces années ont été marquées en continu par un courant de développement global et holistique, aujourd'hui concentré chez WINTERSTEIGER. L'offre de machines et d'outils de scie de ce seul fournisseur est unique en son genre jusqu'à présent, et apporte d'énormes avantages aux clients en matière de qualité.

Depuis 2004, la production de scies fait partie du groupe WINTERSTEIGER, présent dans le monde entier. Acquis en 2006, le bâtiment industriel de 5 000 m² de WINTERSTEIGER Sägen GmbH a été agrandi de 1 800 m² en 2018. Avec ses installations de production ultra-modernes, il constitue bien plus qu'un simple signe extérieur de ces exigences élevées.

La disponibilité, la qualité et la durée de vie des outils jouent également un rôle important. Une préparation optimale des outils est un facteur crucial pour la compétitivité. WINTERSTEIGER donne à ses clients la garantie de disposer constamment d'outils parfaitement préparés.



Trempe par induction



Installations de production ultra-modernes sur 7 000 m²



Matériau de base.

La qualité des lames de scies à ruban est déterminée par la qualité de fabrication de l'acier en ruban. Comme les propriétés des matériaux ou leurs tolérances décrites dans la norme DIN sont d'ordre très général, des critères très spécifiques sont nécessaires en plus de l'analyse détaillée du matériau.

La linéarité, la planéité, et la structure de la surface ainsi que les cotes de l'épaisseur du ruban en acier ne doivent présenter, dans les lots entiers de tonnes de chaque dimension, aucune différence significative. Le respect de

tous les critères permet la finition d'une lame de scie d'une grande précision quant à la denture, l'affûtage et l'avoyage.

Les lames de scie à rubans WINTERSTEIGER sont principalement fabriquées en acier inoxydable allemand de haute qualité combinant de manière optimale la dureté, la résistance et la flexibilité. Des processus de fabrication ultra-modernes pour la denture, l'avoyage et l'affûtage assurent pour ce type de scie une qualité remarquable, une coupe impeccable et une longue durée de vie.



Fabrication.

Deux types d'application sont utilisés pour la denture d'un ruban d'acier en lame de scie à ruban : la plus fréquente est la denture par découpage. La deuxième, qui est de meilleure qualité, est le meulage en profondeur.

Dans nos locaux de production nous disposons d'installations ultra-modernes de découpage et de meulage en profondeur.

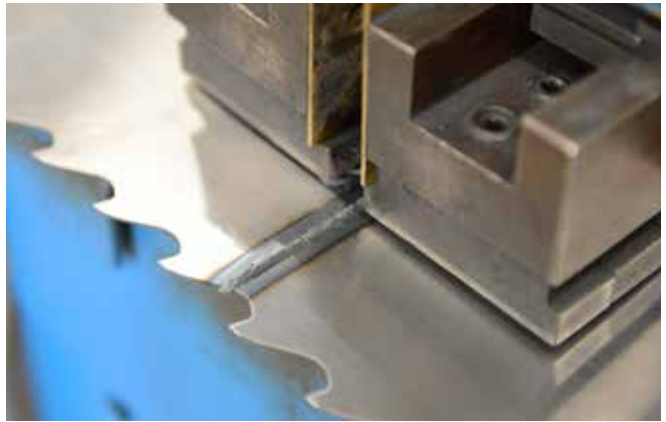
Avec le découpage, la précision du pas de dent et de la forme des dents dépend essentiellement de la précision de l'avancement et de la qualité du tranchant de l'outil utilisé pour la denture. Ces deux facteurs sont donc soumis en permanence au contrôle de nos employés qualifiés. L'usinage par meulage en profondeur associe la denture au meulage de finition de la lame de scie à ruban. Ce procédé de fabrication permet d'obtenir une surface polie, et donc sans bavures.



Finition.

Plusieurs machines de soudure de différentes dimensions sont disponibles pour la finition des scies. Pour garantir la qualité des opérations, elles sont toutes équipées d'appareils de régulation thermique permettant de mesurer et de régler automatiquement la température de revenu. Cette mesure ultra-efficace permet d'éviter les déchirures sur les points de soudure dues à de mauvaises températures de revenu.

Les opérations réalisées avant la finition comme l'avoyage et l'affûtage sont effectuées par des machines ultra-modernes, entièrement automatisées.



L'avoyage de plusieurs dents en une seule phase de travail présente non seulement des avantages considérables dans l'avancement, et par conséquent dans le rendement, mais en favorise aussi la précision car il réduit considérablement la force de rappel du ressort qui agit pendant le traitement d'une seule dent.

Presque toute la production, à l'exception de quelques modèles spéciaux, est affûtée par les machines d'affûtage Borazon. En plus de la fabrication entièrement automatisée ceci apporte un avantage considérable dans la grande

précision et l'affûtage d'une seule dent. Généralement les méthodes d'affûtage traditionnelles laissent une surface rugueuse qui est éliminée en grande partie par les disques de meulage Borazon. Ces derniers permettent de conserver le profil même pendant de grandes durées d'usage et le liquide de refroidissement projeté sous forte pression prévient les brûlures pendant le meulage.

Les lames de scies sont alors emballées de manière sûre, compatible avec les matériaux, dans un emballage respectueux de l'environnement.



Entretien des lames de scies à ruban WINTERSTEIGER.

**Pour lames de scies à grumes et à refendre à partir d'une longueur de 4 500 mm
et pour des largeurs de 50 à 260 mm**



Dans notre usine de production de WINTERSTEIGER Sägen GmbH à Arnstadt, en Allemagne, nous proposons un service d'entretien des lames de scies à ruban avec des machines d'affûtage sous arrosage CNC de qualité et des postes d'alignement automatiques et manuels. Notre personnel qualifié accompagne et surveille chacune des étapes de travail. Nous pouvons ainsi garantir que les lames de scies à ruban font l'objet d'un entretien d'une qualité optimale.

Notre offre de service comporte :

- Nettoyage de la lame de scie à ruban
- Mesure du parallélisme et de la fuite des dents
- Affûtage, tensionnage, planage
- Refoulement
- Stellitage
- Soudure de la lame de scie
- Solution logistique pour le service d'enlèvement et de livraison



La préparation professionnelle des lames de scies à ruban vous garantit une qualité supérieure qui vous permet d'obtenir un outil parfait pour votre processus de coupe.

WINTERSTEIGER. Un acteur global.

WINTERSTEIGER AG est un groupe international, spécialisé dans la construction d'installations et de machines. Fondé en 1953, il s'est imposé comme fournisseur de solutions novatrices pour des clients présents dans des marchés de niche extrêmement techniques. Les secteurs du groupe englobent :

■ SEEDMECH

- Solutions globales pour la recherche et la culture des plantes

■ SPORTS

- Solutions complètes pour la location et l'entretien des skis et snowboards
- Système de séchage hygiénique pour les articles de sport et les vêtements de travail
- Solutions individuelles pour tout ce qui concerne les pieds

■ WOODTECH

- Solutions de procédés de coupe fine et précise du bois, de réparation et de retouche du bois
- Lames de scie pour le bois, les denrées alimentaires et le métal
- Machines pour les technologies de scieries mobiles et stationnaires
- Installations et solutions d'automatisation

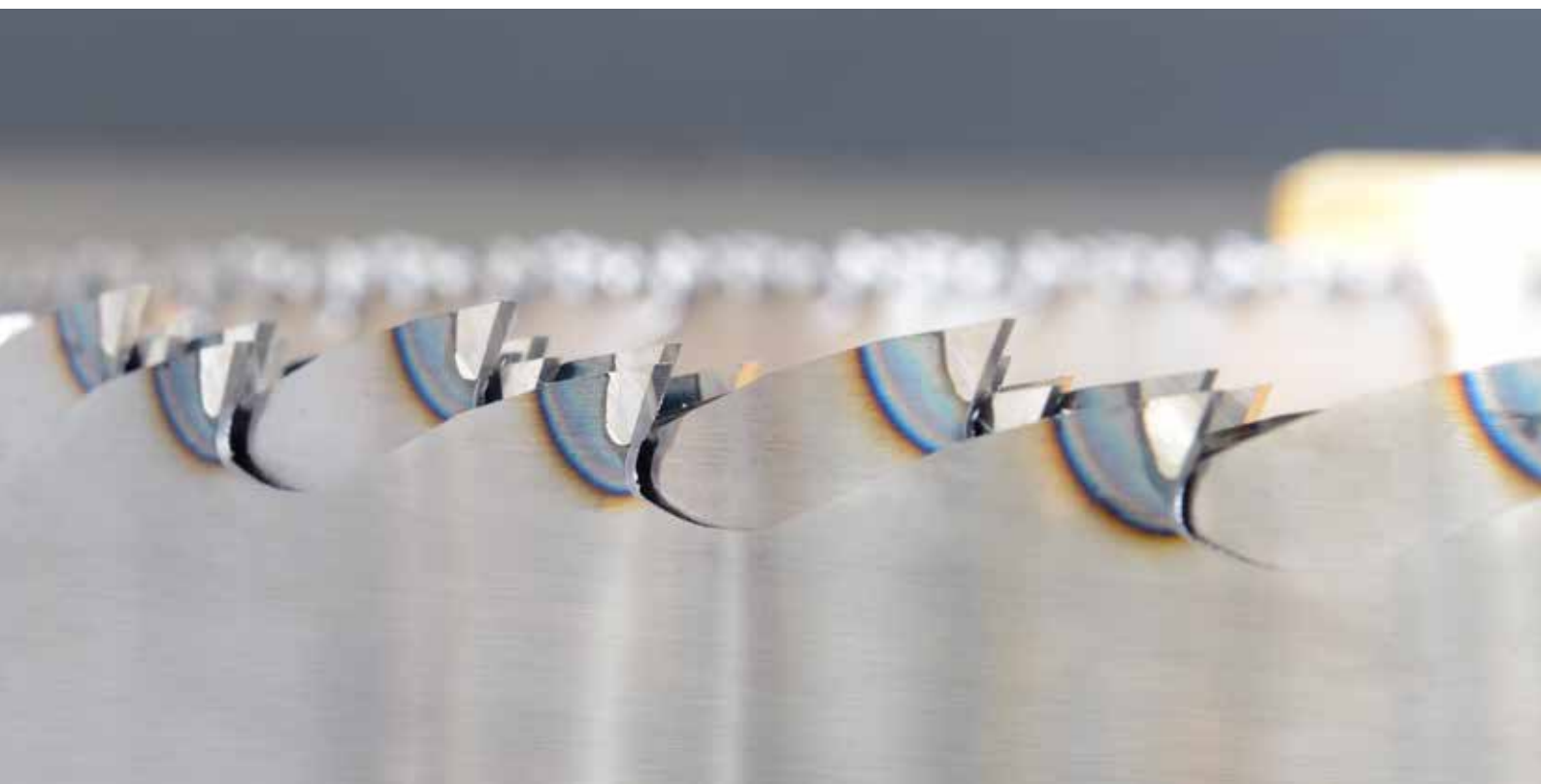
■ METALS

- Machines et installations du secteur technique d'alignement



WINTERSTEIGER 总部位于奥地利的 Ried im Innkreis

Le succès commence avec la bonne décision. Au bon moment. Nous nous réjouissons à l'avance de votre visite !



WINTERSTEIGER
Thin-cutting & Repair

Siège :

Autriche : WINTERSTEIGER AG, 4910 Ried, Austria,
Dimmelstrasse 9, Tél.: +43 7752 919-0, Fax: +43 7752 919-58,
woodtech@wintersteiger.at

Groupe international :

Amérique du Sud : WINTERSTEIGER South América Comercio de Maquinas Ltda., Rua dos Cisnes 348, CEP: 88137-300, Palhoça, SC – Brazil, Tél. / Fax : +55 48 3344 1135, office@wintersteiger.com.br

Asie, Australie, Nouvelle Zélande :

WINTERSTEIGER SEA Pte. Ltd., Singapore 569084, 2 Ang Mo Kio Street 64 #05-03A, Tél.: +65 6363 3384, Fax: +65 6363 3378, office@wintersteiger.com.sg

France : SKID WINTERSTEIGER S.A.S.,
93 Avenue de la Paix, 41700 Contres, Tél.: +33 6 825 947 62, franck.pasqual@skid-wintersteiger.com

Russie, CEI : OOO WINTERSTEIGER, 117218 Moscow, Krzhizhanovsky str. 14, build. 3, Tél.: +7 495 645 8491, Fax: +7 495 645 8492, office@wintersteiger.ru

USA, Canada : WINTERSTEIGER Inc.,
4705 Amelia Earhart Drive, Salt Lake City, UT 84116-2876, Tél.: +1 801 355 6550, Fax: +1 801 355 6541, mailbox@wintersteiger.com

Représentations :

Albanie, Bosnie-Herzégovine, Chine, Corée, Croatie, Espagne, Japon, Kosovo, Macédoine, Monténégro, Pologne, Portugal, Serbie, Slovénie, Suède, Taiwan, Turquie.
Vous trouverez les détails de contact de nos représentants sur www.wintersteiger.com/woodtech.